



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

National Individual Standing Offer (NISO)

Offre à commandes individuelle nationale (OCIN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Electrical & Electronics Products Division
L'Esplanade Laurier
East Tower, 4th floor,
Ottawa
Ontario
K1A 0S5

Title - Sujet BIENS VARIÉS POUR DÉTENUS DU SCC BIENS VARIÉS POUR DÉTENUS DU SCC	
Solicitation No. - N° de l'invitation 21120-198955/D	Date 2020-12-16
Client Reference No. - N° de référence du client 21120-19-3038955	Amendment No. - N° modif. 002
File No. - N° de dossier hn467.21120-198955	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HN-467-79396	
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale 2020-12-02	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Standard Time EST on - le 2021-01-19 Heure Normale du l'Est HNE	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Dubé, Robert	Buyer Id - Id de l'acheteur hn467
Telephone No. - N° de téléphone (613) 296-1526 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: CORRECTIONAL SERVICE CANADA VARIOUS LOCATIONS (SEE HEREIN)	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Solicitation No. - N° de l'invitation
21120-198955/D
Client Ref. No. - N° de réf. du client
21120-198955

Amd. No. - N° de la modif.
002
File No. - N° du dossier
hn467. 21120-198955

Buyer ID - Id de l'acheteur
hn467
CCC No. /N° CCC - FMS No. /N° VME

MODIFICATION #002

Cette modification vise à répondre aux questions de l'industrie.

Voir la modification #001 pour les questions et réponses No.1 et No.2.

QUESTIONS #3 À #5 DE L'INDUSTRIE:

QUESTION 3:

À l'ANNEXE B – BASE DE PRIX, pour les catégories 1 à 4, avez-vous la quantité ou les nombres pour chaque article?

RÉPONSE 3:

Une estimation en unités ou en dollars n'est pas disponible. Les quantités sont sur une base «au fur et à mesure des besoins » et ne sont pas fixes. Consulter la page 30 de la DOC qui indique la Ventilation du pourcentage de ventes selon la valeur en dollars par catégorie.

QUESTION 4:

À la section 3.1.2 – Échantillons de la PARTIE 3 – INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES OFFRES, quand aurez-vous besoin des échantillons, et combien d'échantillons aurez-vous besoin pour chaque article ?

RÉPONSE 4:

Si le Canada demande un échantillon, ceci sera fait pendant la période d'évaluation des offres techniques. Les offrants n'ont pas à fournir d'échantillon avec leur offre. Normalement, un seul échantillon par article est demandé, sur demande.

QUESTION 5:

À la Pièce jointe 1 de l'Énoncé des Travaux LISTE DES BIENS À OFFRIR AUX DÉTENUS PAR CATÉGORIES, avez-vous la quantité demandée pour chaque taille et chaque article? Ou le pourcentage alloué pour chacune des tailles?

RÉPONSE 5:

Une estimation en unités ou en dollars n'est pas disponible. Les quantités sont sur une base «au fur et à mesure des besoins » et ne sont pas fixes. Consulter la page 30 de la DOC qui indique la Ventilation du pourcentage de ventes selon la valeur en dollars par catégorie.

**TOUTES LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DE LA DEMANDE D'OFFRE À COMMANDES
DEMEURENT INCHANGÉS**